

四梵天道⁽¹⁾

本經敘說：佛為青年婆羅門須跋，開示慈、悲、喜、捨四種無量心。藉由對一切眾生的無量善意，而掃除自己內心的一切怨結與嗔惱，達到淨化內心的目的。

具備、成熟此種內心素質，來世將可生於無恙、無惱、和平、喜悅的梵天界。

(1)

節譯自 M 99；II 206-08 (Subha Sutta，須跋經)。另參《中152·鸚鵡經》(T1.669b-670a)。

(2)

須跋(Subha)：青年婆羅門。請參見本期雜誌頁106，注(2)。

(3)

梵天(brahmā)：廣義指色界、無色界諸天；狹義則指色界的初禪天(梵眾天、梵輔天、大梵天)。此處應為前者之義，且一般而言，以色界為主。

(4)

「與梵天共住之道」，即通往梵天界的道路，成為梵天眾之一員的方法。

(5)

那羅歌羅村(Nalākāragāma)：舍衛城附近的一個村莊。

問路的譬喻

這樣說的時候，都提子青年婆羅門須跋⁽²⁾，對世尊這樣說：

「尊敬的喬答摩！我聽說：『沙門喬答摩知道與梵天⁽³⁾共住之道。』⁽⁴⁾」

「青年啊！你認為如何？那羅歌羅村⁽⁵⁾是否離此很近？那羅歌羅村是否離此不遠？」

「是的，尊者！那羅歌羅村離此很近，那羅歌羅村離此不遠。」

「青年啊！你認為如何？此處，如果有個人在那羅歌羅村出生、長大。當他離開那羅歌羅村，人們問他前往那羅歌羅村的道路。青年啊！那個人在那羅歌羅村出生、長大；當他被問到前往那羅歌羅村的道路時，是否會猶豫、躊躇？」

「不會的，尊敬的喬答摩！」

「為什麼？」

「尊敬的喬答摩！因為此人在那羅歌羅村出生、長大，他對通往那羅歌羅村的所有道路，都非常清楚。」

「青年啊！此人在那羅歌羅村出生、長大；當他被問到前往那羅歌羅村的道路時，或許還會猶豫、躊躇。可是，如來被問到梵天界或通往梵天界的道路時，絕不會猶豫、躊躇。青年啊！我知道梵天、梵天界、通往梵天界的道路，並且知道如何修行而轉生梵天界的方法。」

與梵天共住之道

「尊敬的喬答摩！我聽說：『沙門喬答摩教導與梵天共住之道。』善哉，願尊敬的喬答摩教導我與梵天共住之道！」

「那麼，青年啊！仔細聽，好好思惟，我就要說了！」

「好的，尊者！」都提子青年婆羅門須跋回答世尊。

修習慈、悲、喜、捨

世尊這樣說：

「青年啊！什麼是與梵天共住之道？」

「青年啊！此處，比丘以具慈之心，遍滿一方而住。同樣的，第二、第三、第四方；像這樣，上、下、橫向、一切處、一切地方，以具慈之心，廣大、無量、無怨、無害，遍滿一切世界而住。青年啊！當這樣修習慈心解脫時，任何有量之業⁽⁶⁾，不能在彼處殘留，在彼處存續。青年啊！譬如一個強有力的吹螺者，毫無困難地讓聲音聞於四方。就像這樣，青年啊！當這樣修習慈心解脫時，任何有量之業，不能在彼處殘留，在彼處存續。」

「青年啊！這就是與梵天共住之道。」

(6)

有量之業(pamāṇa-kata kamma)：指有限制、有障礙的行為。例如：欲貪、瞋恚等。《中部注》解釋：欲界的業為有量業，色界的業為無量業。(Ps III 450)



「再者，青年啊！比丘以具悲之心……具喜之心……具捨之心，遍滿一方而住。同樣的，第二、第三、第四方；像這樣，上、下、橫向、一切處、一切地方，以具捨之心，廣大、無量、無怨、無害，遍滿一切世界而住。青年啊！當這樣修習捨心解脫時，任何有量之業，不能在彼處殘留，在彼處存續。青年啊！譬如一個強有力的吹螺者，毫無困難地讓聲音聞於四方。就像這樣，青年啊！當這樣修習捨心解脫時，任何有量之業，不能在彼處殘留，在彼處存續。」

「青年啊！這也是與梵天共住之道。」

香光莊嚴雜誌社出版

國立臺灣大學佛學數位圖書館典藏

【問題與思考】

1. 「與梵天共住」是婆羅門教的教義和修行目標。從此經可看出，佛陀如何吸納和轉化婆羅門教的教義？
2. 「慈、悲、喜、捨」四法的個別意義和總體意義是什麼？以這四法作為「與梵天共住之道」，所蘊含的意義又是什麼？
3. 在「慈、悲、喜、捨」四法的修習中，特別強調「無量」。請說明「無量」的意義、修法，以及它在斷除煩惱上的作用。
4. 「慈、悲、喜、捨」四法，除了對治怨恨、傷害等「瞋心」之外，是否也能對治「欲貪」？若可以，則它的心理機轉或心理過程是如何？